

Art. 3. In artikel 41 van hetzelfde decreet, dat artikel 40 wordt, worden de volgende bepalingen ingevoegd :

“Bij wijze van overgangsbepaling voor het jaar 2016, voor de verenigingen bedoeld bij artikel 2, 1°, 2°, 3°, 4°, 6°, 7°, 8° en 10°, voor zover de algemene uitgavenbegroting al aangenomen werd, vereffent de Regering de subsidie bedoeld bij artikel 4 in twee schijven :

1° de eerste schijf, gelijk aan 85% wordt ten laatste voor 31 maart 2016 uitbetaald;

2° de tweede schijf, i.e.15%, wordt, na encoding van het verantwoordingsdossier voor het jaar 2014, voor 15 oktober 2016 ten laatste aan de verenigingen gestort.

Het verantwoordingsdossier betreffende het jaar 2014 wordt ingediend volgens de nadere regels medegedeeld door de Diensten van de Regering, vanuit de gegevens voortkomend uit de geïnformatiseerde databank van de betrekkingen in de non-profit sector, voor 31 mei 2016 ten laatste.

Bij wijze van overgangsbepaling voor het jaar 2017, voor de verenigingen bedoeld bij artikel 2, 1°, 2°, 3°, 4°, 6°, 7°, 8° en 10°, voor zover de algemene uitgavenbegroting al aangenomen werd, vereffent de Regering de subsidie bedoeld bij artikel 4 in twee schijven :

1° de eerste schijf, gelijk aan 85% wordt ten laatste voor 31 maart 2017 uitbetaald;

2° de tweede schijf, dit is 15%, wordt, na verificatie van het verantwoordingsdossier voor het jaar 2015, voor 15 juli 2017 ten laatste aan de verenigingen gestort.

Het verantwoordingsdossier betreffende het jaar 2015 wordt ingediend volgens de nadere regels medegedeeld door de Diensten van de Regering, vanuit de gegevens voortkomend uit de geïnformatiseerde databank van de betrekkingen in de non-profit sector, voor 15 januari 2017 ten laatste. Er wordt een minimumtermijn van 100 kalenderdagen aan de vereniging gelaten om haar verantwoordingsstukken te encodieren.”.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 juni 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Cultuur en Kind,
Mevr. A. GREOLI

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Media en Wetenschappelijk Onderzoek,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Sport en Promotie van Brussel,
belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,
R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,
Mevr. M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
Mevr. I. SIMONIS

—
Nota

Zitting 2015-2016

Stukken van het Parlement. - Ontwerp van decreet, nr. 279-1. – Verslag, nr. 279-2.

Integraal verslag. Bespreking en aanneming. Vergadering van 1 juni 2016.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2016/29311]

2 JUIN 2016. — Décret modifiant le décret coordonné du 26 mars 2009 sur les Services de Médias Audiovisuels en vue de renforcer l'attention sur l'égalité entre les femmes et les hommes

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Au titre II du décret coordonné du 26 mars 2009 sur les services de médias audiovisuels, l'intitulé du « Chapitre II – Respect de la dignité humaine et protection des mineurs » est remplacé par un nouvel intitulé, formulé comme suit :

« Chapitre II – Respect de la dignité humaine, égalité entre les femmes et les hommes et protection des mineurs »

A l'article 9, 1° du décret coordonné du 26 mars 2009 sur les services de médias audiovisuels, sont insérés entre les mots « La RTBF et les éditeurs de services soumis au présent décret ne peuvent éditer :

1° des programmes contraires aux lois ou à l'intérêt général, portant atteinte au respect de la dignité humaine» et les mots «ou contenant des incitations à la discrimination, à la haine ou à la violence, » les mots suivants :

« , au respect de l'égalité entre les femmes et les hommes »

Art. 2. A l'article 11, 1° ajouter in fine les mots suivants :

« ainsi qu'au respect de l'égalité entre les femmes et les hommes; »

Art. 3. L'article 136, § 1^{er} du décret coordonné du 26 mars 2009 sur les services de médias audiovisuels est complété par un 14° rédigé comme suit :

« 14° de participer à la réalisation d'une analyse périodique relative à la représentation équilibrée des femmes et des hommes, d'encourager la diffusion des bonnes pratiques en matière de lutte contre les stéréotypes sexistes et d'émettre, s'il échet, des recommandations spécifiques. »

Art. 4. L'article 136, §3 du décret coordonné du 26 mars 2009 sur les services de médias audiovisuels est remplacé comme suit :

« § 3. Pour les avis et analyse visés aux 5°, 6°, 7°, 8°, 9° du §1er, le Collège rend un avis d'initiative au moins une fois par an. Concernant ceux visés au 14°, le Collège remet un avis de suivi tous les ans sur l'implémentation des mesures favorisant la représentation équilibrée entre les femmes et les hommes et une analyse périodique sur l'état de cette représentation dans le paysage audiovisuel belge francophone tous les 2 ans. »

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 juin 2016.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de la Culture et de l'Enfance,
Mme A. GREOLI

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice, des Sports et de la Promotion de Bruxelles,
chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. MADRANE

La Ministre de l'Education,
Mme M.-M. SCHYNS

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
A. FLAHAUT

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale, de la Jeunesse, des Droits des femmes
et de l'Egalité des chances,
Mme I. SIMONIS

—————
Note

Session 2015-2016

Documents du Parlement. Proposition de décret, n° 274-1. – Rapport, n° 274-2
Compte-rendu intégral. – Discussion et adoption. Séance du 1^{er} juin 2016.

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29311]

2 JUNI 2016. — Decreet tot wijziging van het gecoördineerde decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten, om meer aandacht te vestigen op de gelijkheid van vrouwen en mannen

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen, en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In titel II van het gecoördineerde decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten, wordt het opschrift van het "Hoofdstuk II. Eerbiediging van de menselijke waardigheid en bescherming van de minderjarigen" vervangen door een nieuw opschrift, luidend als volgt :

"Hoofdstuk II. Eerbiediging van de menselijke waardigheid, gelijkheid van vrouwen en mannen en bescherming van minderjarigen"

In artikel 9, 1° van het gecoördineerde decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten, worden tussen de woorden "De RTBF en de dienstenuitgevers die onder dit decreet vallen, mogen geen programma's uitgeven die :

1° tegenstrijdig zijn met de wetten of het algemeen belang," en de woorden ", of die aansporen tot discriminatie, haat of geweld," de volgende woorden ingevoegd :", die de menselijke waardigheid en de eerbiediging van de gelijkheid van vrouwen en mannen aantasten".

Art. 2. In artikel 11, wordt 1° vervangen als volgt : " 1° de menselijke waardigheid en de eerbiediging van de gelijkheid van vrouwen en mannen aantasten;"

Art. 3. Artikel 136, § 1, van het gecoördineerde decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten wordt aangevuld met een 14°, luidend als volgt "14° deel te nemen aan de verwezenlijking van een periodieke analyse betreffende de evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen, de verspreiding van de goede praktijken inzake bestrijding van seksistische stereotypen aan te moedigen, en in voorkomend geval, specifieke aanbevelingen uit te brengen."

Art. 4. Artikel 136, § 3, van het gecoördineerde decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten wordt vervangen als volgt :

“§ 3. Voor de adviezen en de analyse bedoeld in 5°, 6°, 7°, 8°, 9° van § 1, brengt het college een advies op eigen initiatief minstens één keer per jaar uit. Voor deze die in 14° bedoeld zijn, brengt het college een advies betreffende het opvolgen elk jaar uit over de implementatie van de maatregelen ter bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen en een periodieke analyse van de stand van die vertegenwoordiging in het Franstalige Belgische audiovisuele landschap om de twee jaar.”

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 2 juni 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Cultuur en Kind,
Mevr; A. GREOLI

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Media en Wetenschappelijk Onderzoek,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuisen, Sport en Promotie van Brussel,
belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,
R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,
Mevr. M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
Mevr. I. SIMONIS

—
Nota

Zitting 2015-2016

Stukken van het Parlement. Voorstel van decreet, nr. 274-1. - Verslag, nr. 274-2.

Integraal verslag. - Bespreking en aanneming. Vergadering van 20 april 2016

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2016/29294]

18 MAI 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 1994 fixant les conditions générales selon lesquelles les pouvoirs organisateurs d'enseignement de promotion sociale peuvent conclure des conventions avec d'autres établissements d'enseignement, des organismes, des institutions, des entreprises, des personnes ou des associations et utiliser les moyens spécifiques mis à leur disposition par lesdites conventions

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, notamment l'article 115;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 juin 1994 fixant les conditions générales selon lesquelles les pouvoirs organisateurs d'enseignement de promotion sociale peuvent conclure des conventions avec d'autres établissements d'enseignement, des organismes, des institutions, des entreprises, des personnes ou des associations et utiliser les moyens spécifiques mis à leur disposition par lesdites conventions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 octobre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 décembre 2015;

Vu l'avis de l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur, donné le 26 janvier 2016;

Vu le protocole de concertation du 2 février 2016 du Comité de concertation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'enseignement et des Centres psycho-médico-sociaux subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu le protocole de négociation du 2 février 2016 du Comité de négociation du Secteur IX : « Enseignement » (Communauté française) du Comité des services publics provinciaux et locaux, Section II, et du Comité de négociation pour les statuts des personnels de l'Enseignement libre subventionné;

Vu l'avis n° 59.153/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;